

ENCUESTA SOBRE CUESTIONES
SINTÁCTICAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA

Montevideo

Proyecto: "Variación Sintáctica del Español"
Tokio, Japón

2008

Esta encuesta tiene por objetivo observar cómo se usan algunas expresiones del español en la vida ordinaria y cotidiana. Por favor, indique con un *V*, lo que usted personalmente diría. Por ejemplo, (1) diría la parte en cursiva en las frases siguientes, o (2) no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay, o (3) no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Por ejemplo,

[ej. 1] Yo *le* dije la verdad. (le = María)

v(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay

Comentarios: _____

[ej. 2] No estoy seguro(a) de que *tenían* dinero.

(1) Yo lo diría así. v(2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay

Comentarios: Diría: tuvieran _____

Atención: NO se trata de juzgar si las frases son correctas o incorrectas GRAMATICAMENTE, sino contestar si son las formas que USTED MISMO(A) USARÍA o NO USARÍA en casa, en la escuela, con sus familiares y amigos. Nuestro propósito es obtener una imagen real del uso actual del español en la vida corriente de personas concretas.

Le estamos muy agradecidos por su valiosa colaboración.

Coordinadores:

Toshihiro TAKAGAKI, Hiroto UEDA

Antonio RUIZ TINOCO, Masami MIYAMOTO

Noritaka FUKUSHIMA

DATOS SOBRE EL ENCUESTADO

Ciudad: _____

Su nombre y apellido : _____

Sexo: 1. () Hombre; 2. () Mujer

Edad:

1 () de 10 a 19 años. 5 () de 50 a 59 años.

2 () de 20 a 29 años. 6 () de 60 a 69 años.

3 () de 30 a 39 años. 7 () de 70 a 79 años.

4 () de 40 a 49 años. 8 () de 80 a 89 años.

Lugar de nacimiento (ciudad y país): _____

Ocupación:

Estudiante (Carrera: _____)

Profesional (Ocupación: _____)

Otro: _____

[1] Es una lástima que (él) no *puede* venir.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[2] Es una lástima que no hubo sol ayer.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[3] Es una lástima que no *le ha gustado*.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[4] Es interesante que usted *sigue* con el mismo trabajo.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[5] ¡Qué bueno que *tenemos* tiempo para visitar a Juan también!

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[6] ¡Qué bueno que *tuvimos* tiempo para visitar a Juan también!

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[7] Me alegro (de) que *Ud.se ha mejorado*.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[8] Me alegro (de) que *Ud. está* bien de salud.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[9] El hecho de que el tabaco o el alcohol *están legalizados*, no da debería potenciar el
consumo y legalización de otras drogas.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[10] Quisiera enfatizar el hecho de que en Suecia la libertad de prensa *está garantizada* en
la legislación.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[11] No hay duda (de) que lo *logró*.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[12] Aunque *soy* uruguayo, no me gusta la carne.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[13] Aunque *sea* uruguayo, no me gusta la carne.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[14] Ellos *entraron* al edificio.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[15] *Metió* todos los libros *a* la mochila.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[16] *Voy a por* los vasos.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[17] *Voy por* los vasos.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[18] Ésta es la chica *que su* padre era profesor de música.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[19] Hay muchos estudiantes *que no les* gusta leer libros.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[20] Hay muchos estudiantes *a los que no les* gusta leer libros.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[21] Los gramáticos aconsejan muchas cosas *que nadie las* dice.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[22] No se acuerda del hotel *que* estuvimos el año pasado.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[23] Éste es el martillo *que* yo hice el mueble *con él*.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[24] Es una palabra *que* cualquier hablante puede identificar *su* significado.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[25] A menudo paseo por la playa, *en cuyo lugar* encuentro paz y serenidad.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[26] La calidad del aire en las ciudades es inferior *que* en el campo.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[27] Su hijo es menor *al* mío.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[28] Yo me topé con problemas *más peores* que ése.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios:

[29] Los intereses públicos son *muchos* más importantes que los privados, señaló el
intendente.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[30] La literatura es muy bonita: *contra más* lee uno, *más* le gusta.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[31] La *mejor* que lo dibujó fue Isabel.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[32] Se *debe pedir* informes.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[33] Se *puede aceptar* los defectos de los demás cuando se tiene clara conciencia de los propios.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[34] Se *acepta* cheques de viajero.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[35] *Léase* las páginas siete y ocho. [como una instrucción de manuales]

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[36] Uno de los factores que se *ha de tener* en cuenta en la oxidación de metales es la humedad relativa.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[37] A estas cosas se les *llaman* con diferentes palabras.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[38] ¡Quedátela! (la = la bolsa)

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[39] ¡Quedate con ella! (ella = la bolsa)

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[40] En este negocio no se *vende* diarios.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[41] Ahí no se *incluyó* sus firmas.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[42] No *la* haga esperar más.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[43] No *la* haga repetir la misma bobada.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[44] Tenía muchas ganas de ver*les*. (les = el padre y la madre)

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[45] El tractor hace tiempo que *le* vendimos para desguace.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[46] *Le* digo la verdad a mis padres.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[47] Un coche que venía por la Avenida 18 de julio *le* atropelló y *le* mató. (le = mi hijo)

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[48] Yo *la* he dicho que se habían quedado en la escuela. (la = mi madre)

- (1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[49] ¿Les dijiste que no venía? ---Ya se *los* dije.

- (1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[50] Hotel de tres estrellas necesita recepcionista *sabiendo* inglés y francés.

- (1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[51] Llegaron a Montevideo el día quince, *dirigiéndose* a Salto al día siguiente.

- (1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[52] Un coche chocó con el camión *llevando* vacas.

- (1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[53] *Pueden* haber problemas.

- (1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[54] *Hubieron* días que no salíamos a trabajar.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[55] *El diario* compró Pedro.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[56] El diario *lo* compró Pedro.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[57] *Agua*, conseguimos.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[58] *Agua, la* conseguimos.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[59] Me da igual *con tal que* no esté roto.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[60] Lo arregló *antes que se dieran cuenta*.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[61] El partido comenzó poco *después que empezara a llover*.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[62] Le he dicho [o le dije] mil veces que *debe de estar* acá a las ocho.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[63] Estoy *seguro que* vendrá.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[64] Mi hermana está *contenta que* hayas aceptado la invitación.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[65] Sospecho *de que* me mintió.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[66] Ella *dijo de* que no sabía nada.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[67] Supongo *de que* es verdad.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[68] Le gusta *de* comer en casa.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[69] Alfredo *es* feliz de vacaciones en Londres.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[70] La situación *era* mucho más grave de lo que nos imaginábamos.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[71] La vida *es* llena de sorpresas.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[72] No *estoy* responsable de lo que hagan.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[73] *Estamos* capaces de ganar a cualquiera.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[74] Todo *está* inútil.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[75] María duerme *tranquila*.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[76] Antiguamente lo hacíamos *manual*.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[77] Ellos cantan muy *suave*.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[78] Es que piensa *distinto*.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[79] Eso lo hago yo *fácil*.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[80] *Cerca mío* había una mujer con un bolso en la mano.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[81] Siempre que me dice algo, habla *en contra tuya*.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[82] *Detrás mío* venía un coche [carro/ auto] siguiéndome.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[83] La mayoría de los españoles no *conocen* a los ministros.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[84] Esto *son* mis opiniones.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[85] *Estas* son mis opiniones.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[86] Por favor, tengan *presente* mis palabras.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[87] ¿Me da un vaso de agua? ---Sí, un momento. Ahora se *lo* doy.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[88] ¿Me da un vaso de agua? ---Sí, un momento. Ahora se *la* doy.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[89] En este punto de mi vida, *me* es importante comprender qué es lo que quiero hacer.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[90] En este punto de mi vida, es importante *para mí* comprender qué es lo que quiero hacer.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[91] Por favor, *salir* afuera [o fuera] todos.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[92] Te quiero *hace* muchos años, vos lo sabés.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[93] Nos tranquilizamos cuando por fin volviste en *sí*.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[94] Los periodistas *subieron* el cerro en helicóptero.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[95] Los periodistas *subieron al* cerro en helicóptero.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[96] Me duele *mi* cabeza.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[97] Tomate *tu* leche.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[98] Yo *me le* acerqué.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[99] Pensé que *me les* escaparía.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[100] *Me les* uno mañana.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[101] Ya no quiero *más nada*.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[102] En la familia, estábamos seguras de que *más nunca* volverías.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[103] *Más nunca* se la vio por acá.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[104] Esta roca es imposible de *ser movida*.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[105] Esta roca es posible de *mover*.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[106] Este libro es fácil de *leerse*.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[107] Su casa está segura mientras *que* viaja.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[108] *Me se* perdió el paraguas.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[109] *Te se* acabaron las vacaciones.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[110] Algún día tendrás que contármelo *todo* sobre mi padre.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____

[111] Algún día tendrás que contarme *todo* sobre mi padre.

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Uruguay.

(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Uruguay.

Comentarios: _____